## 『寶湖VIP卡會員』條款及細則

## Terms and Conditions of Treasure Lake VIP Card

- 1)『VIP卡』會藉,歡迎所有年滿18歲或以上人士參加。
- 2) 如申請資料不足或有誤,本公司可保留會員的申請資格。
- 3) 每人只可持有1張VIP會員卡。
- 4) 生日優惠不可兑換現金。
- 5) 如生日日期是1月15日,生日月是指1月1日至1月31日。
- 6) 生日優惠只可於生日月使用一次,必須3日前預定。
- 7) 會員折扣優惠不包括加一服務費。
- 8) 所有廳房及婚宴酒席,均不能享用九折優惠及使用積分換取菜餚。
- 9) 此證及任何與會藉有關或因會藉而發出的優惠券、禮品、折扣或優惠均不可兑換現金 (除有特定説明的優惠券外)。積分不可當現金使用。
- 10) 會員優惠不定期更新,將以電郵方式、短訊及於『寶湖飲食集團』網頁/Facebook公佈。
- 11) 『寶湖飲食集團』一概不負責有關未能傳送的電郵訊息或短訊。
- 12) 『VIP卡』如有遺失、被竊或損壞,持卡人請立即通知『寶湖飲食集團』。 報失熱線: 25590768 (辦公時間:星期一至五,10:00am-6:00pm;公眾假期除外) 若須補領新卡,『寶湖飲食集團』將收取HK\$30元之手續費。
- 13) 會員有責任保管『VIP卡』。對於因『VIP卡』的遺失或損壞等所引起的任何損失, 本公司一概不負責。
- 14) 每單儲積分之上限為15000分。
- 15) 小數點後及不足\$1之消費金額不作計算。如折實消費淨金額為HK\$88.5 即可獲88分。
- 16) 每次交易只可賺取一次積分,恕不接受分單。獲取的積分將於交易後3個工作天內更新。
- 17) 優惠、折扣及儲積分計劃不適用於外賣。
- 18) 以會員對「寶湖飲食集團」收集及使用「個人私隱政策」的同意及允許為前提,本公司 有權使用會員及其親友參加活動或事項時所拍攝的照片或任何形式的影像作刊登用途, 包括在本公司網頁作出刊登,而不另行通知。會員通過接受本會員條款及細則及「個人 私隱政策」,現同意本公司上述有關使用照片或影像的使用並同意放棄一切有關查閱及 批准照片或影像的權利。
- 19) 欲賺取積分或使用「VIP卡」之優惠,必須於付款時出示有效的「VIP卡」。任何情況下 如未能出示有效之「寶湖VIP卡」,該次消費不能賺取或使用積分,及享有折扣。
- 20) 「VIP卡」不可轉贈或轉移給他人使用,亦不可與其他會員之積分合併使用。
- 21) 會員可隨時終止其會藉,辦法為以書面通知本公司,並退還其「VIP卡」,會員資格亦會 被終止。
- 22) 任何不當行為、欺詐或違反本條款,『寶湖飲食集團』可即時終止相關人等會籍,並採取 行動要求補償任何因違規行為而對本公司造成的損失。
- 23) 添飯店、有田蒸氣石鍋,只可以儲積分,不可使用積分。
- 24)『寶湖飲食集團』保留隨 時修訂此條款及細則之權利而無須事先通知。如有任何爭議 『寶湖飲食集團』保留最終決議權。
- 1) Treasure Lake VIP is open to all persons who are 18 years of age or above.
- 2) Any missing or false of personal information provided, Treasure Lake Catering Holdings Ltd can reserve the right to accept the application.
- 3) Each people only can apply one Treasure Lake VIP. 4) Birthday offer cannot be exchanged for cash.
- 5) If the birthday is on 15th Jan, the birthday month covers the period from 1-31 January.
- 6) 10% discount and exchanging bonus point for dishes will not be offered to all the banquets and weddings. Customers have to reserve birthday offer 3 days in advance.
- 7) The birthday offer stated above can only be used once within the covered birthday month.
- 8) Any discount is subject to 10% service charge for dine-in.
- 9) Neither the membership card nor any of the coupons, offers, gifts, privileges issued or provided in association with the membership card can be redeemed, refunded or exchanged for cash (except for specifically stated coupons or vouchers of our business partners).
- 10) Latest promotional offers will be released via e-mail, sms or Treasure Lake Catering Holdings Ltd's website and Facebook
- 11) Treasure Lake Catering Holdings Ltd is not responsible for any case of undelivered email, sms, or any forms of notifications. It serves as a reminder only.
- 12) In the event that Treasure Lake VIP Card is lost, stolen or damaged, Cardholder shall immediately report such loss or damage to Treasure Lake Catering Holdings. Lost hotline: 2559 0768. (Monday to Friday 10:00am to 6pm) For card replacement, an administration fee of HK\$30 will be
- 13) Treasure Lake VIP Card member is responsible for the safekeeping of his/her Treasure Lake VIP Card. Treasure Lake Catering Holdings Ltd is not responsible for any loss suffered by a Treasure Lake VIP Card member resulted from the lost or damage of a Treasure Lake VIP Card.
- 14) The maximum bonus point in each transaction is 15000
- 15) The spending in cents will not be counted in calculating bonus point, for example, if the paid amount is \$88.5, 88 points will be earned.
- 16) Each transaction can only accumulate bonus point once, do not accept separated bills. Bonus point earned will be credited to the account within 3 business days after the transaction
- 17) No discounts, special offers and accumulation of bonus points for take away meals.
- 18) Treasure Lake Catering Holdings Ltd reserves the right to use the likeness of any participant and his/her family in a photograph or other image during events and activities organized by Treasure Lake Catering Holdings Ltd in publicity material including posting on the website of Treasure Lake Catering Holdings Ltd without any notice or consent and the member hereby permits Treasure Lake Catering Holdings Ltd to use any such material in which his/her likeness appears as afore-mentioned
- 19) Please present valid Treasure Lake VIP Card at the time of payment, if fails to do so, no bonus points will be rewarded, nor be able to use any discounts or special offers
- 20) Member should not lend the VIP card or transfer bonus points to others, nor combine bonus points with others
- 21) Treasure Lake VIP Card members may terminate membership at any time by informing Treasure Lake Catering Holdings Ltd in writing and returning the Treasure Lake VIP Card. Treasure Lake VIP membership will then be void and terminated.
- 22) Misconduct, fraud, misuse of Treasure Lake VIP card benefits or breach of these Terms and Conditions may result in the immediate termination of Treasure Lake VIP card membership becomes void. Legal action may also be taken for recovery of any loss caused to Treasure Lake Catering Holdings Ltd as a result.
- 23) Members can only accumulate bonus at More Restaurant and Arida Steam Hot-Pot, bonus points cannot be used.
- 24) Treasure Lake Catering Holdings Ltd reserves the right to amend the terms and conditions without prior notice. In case of any disputes, the decision of Treasure Lake Catering Holdings Ltd shall be final.



TREASURE LAKE CATERING HOLDINGS LTD